

Drägerwerk AG & Co. KGaA, 23542 Lübeck, Allemagne

À l'attention de nos clients utilisateurs
des stations d'anesthésie Atlan Dräger

Août 2025

Consigne importante de sécurité !

**Panne possible de la ventilation automatique
en raison d'une contamination de l'électronique du moteur**

**Seules les stations d'anesthésie Atlan, dont les numéros de série indiqués dans la liste
ci-jointe, sont concernées.**

Les autres appareils d'anesthésie NE sont PAS concernés !

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre de notre observation du marché international, nous avons eu connaissance de cas dans lesquels les stations d'anesthésie Atlan ont indiqué soit une panne du ventilateur piston avant utilisation, soit une panne de la ventilation mécanique survenue pendant l'utilisation. À ce jour, aucun préjudice causé aux patients ne nous a été signalé. que les cas sont dus à des impuretés (poussières) introduites pendant un certain temps dans le processus de fabrication du codeur du moteur du ventilateur. D'après nos dossiers, vous avez reçu un ou plusieurs appareils de la gamme de numéros de série concernée.

Si l'erreur se produit avant l'utilisation, par exemple en veille ou lors d'un test système, la ventilation automatique ne peut pas démarrer. Si l'erreur se produit lorsqu'une procédure est en cours, la ventilation mécanique peut tomber en panne et l'appareil génère une alarme avec le message « Panne ventilateur !!! ». Dans ces deux cas, une ventilation manuelle ou une respiration spontanée est toujours possible. Il peut être nécessaire de ventiler manuellement le patient pour éviter tout préjudice. Lorsqu'une alarme d'arrêt de ventilation se déclenche, l'Atlan permet l'utilisation du mode de ventilation Manuel/Spontané sans restriction, le dosage de gaz frais, les agents halogénés ainsi que de toutes les fonctions de monitoring.

Notre Département Service vous contactera afin de convenir d'un remplacement gratuit du moteur.

Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Allemagne
Adresse postale :
23542 Lübeck, Allemagne
Tél. +49 451 882-0
Fax +49 451 882-2080
info@draeger.com
www.draeger.com

Coordonnées bancaires :
Commerzbank AG, Lübeck
IBAN : DE95 2304 0022 0014 6795 00
Code SWIFT : COBA DE FF 230

Sparkasse zu Lübeck
IBAN : DE15 2305 0101 0001 0711 17
Code SWIFT : NOLADE21SPL

Siège de la société : Lübeck
Registre du commerce :
Tribunal d'instance Lübeck HRB 7903
HL
Commandité :
Drägerwerk Verwaltungs AG
Siège de la société : Lübeck
Registre du commerce :
Tribunal d'instance Lübeck HRB 7395
HL
N° de TVA DE135082211

Président du conseil de
surveillance
Pour Drägerwerk AG & Co. KGaA et
Drägerwerk Verwaltungs AG :
Stefan Lauer

Direction :
Stefan Dräger (Président)
Stefanie Hirsch
Rainer Klug
Gert-Hartwig Lescow
Dr Reiner Piske

Jusque-là, veuillez continuer à utiliser vos appareils avec l'attention habituelle en n'utilisant l'appareil que sous surveillance constante, conformément à la notice d'utilisation Atlan.

Si la ventilation mécanique échoue, utilisez le mode de ventilation pour ventiler le patient manuellement si nécessaire.

Si nécessaire, vous pouvez rétrograder la priorité d'alarme « Panne ventilateur !!! » avec « RÉINITIALISATION ALARMES ».

Nous regrettons les désagréments engendrés dans le cadre de cette information.

Veuillez-vous assurer que tous les utilisateurs de l'Atlan Dräger, ainsi que l'ensemble des personnes concernées dans votre organisation, prennent connaissance de cette consigne importante de sécurité. Veuillez remplir et renvoyer la fiche réponse ci-jointe pour nous le confirmer.

Si vous avez mis les produits à la disposition de tiers, veuillez leur transmettre une copie de cette consigne importante de sécurité.

Veuillez conserver ces informations importantes au moins jusqu'au remplacement du moteur.

Les autorités compétentes sont informées de cette mesure.

Identification des dispositifs médicaux concernés :

Selon nos bases de données, vous avez reçu au moins une station d'anesthésie Atlan qui a été fabriqué par Drägerwerk AG & Co. KGaA (European Single Registration Number: DE-MF-000005329) et qui pourrait être concerné par ce problème.

Contact :

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre interlocuteur local Dräger.

Nous vous prions de nous excuser pour les désagréments engendrés dans le cadre de cette mesure.

Sincères salutations

Makoto Onda
Product Management
Business Unit Therapy

Sonja Hillmer
Post Market Surveillance
Quality and Regulatory Affairs

Annexe à Consigne importante de sécurité

liste des appareils concernés

Appareil	Numéro de modèle	Basic UDI DI
Atlan A100	8621100	040486751301035FK19X030W4
Atlan A100 XL	8621200	
Atlan A300	8621300	040486751301035FK 19Z000W9
Atlan A300 XL	8621400	
Atlan A350	8621500	040486751301035FK19T010V2
Atlan A350 XL	8621600	

UDIs pour Atlan A100

(01)4048675594963(11)250204(21)ASUA-0333(93)8621100-08	(01)4048675594963(11)250404(21)ASUC-0335(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250204(21)ASUA-0334(93)8621100-08	(01)4048675594963(11)250404(21)ASUC-0336(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250204(21)ASUA-0336(93)8621100-08	(01)4048675594963(11)250411(21)ASUD-0045(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250210(21)ASUA-0457(93)8621100-08	(01)4048675594963(11)250422(21)ASUD-0148(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250220(21)ASUB-0166(93)8621100-08	(01)4048675594963(11)250425(21)ASUD-0218(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250320(21)ASUC-0002(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250425(21)ASUD-0229(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250320(21)ASUC-0003(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250425(21)ASUD-0230(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250401(21)ASUC-0260(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250425(21)ASUD-0231(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250401(21)ASUC-0261(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250428(21)ASUD-0240(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250402(21)ASUC-0280(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250428(21)ASUD-0241(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250402(21)ASUC-0281(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250428(21)ASUD-0242(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250402(21)ASUC-0282(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250428(21)ASUD-0243(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250404(21)ASUC-0330(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250429(21)ASUD-0255(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250404(21)ASUC-0333(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250429(21)ASUD-0256(93)8621100-09
(01)4048675594963(11)250404(21)ASUC-0334(93)8621100-09	(01)4048675594963(11)250429(21)ASUD-0257(93)8621100-09

UDIs pour Atlan A100 XL

(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0079(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250401(21)ASUC-0258(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0080(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250401(21)ASUC-0259(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0084(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250417(21)ASUD-0139(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0085(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250422(21)ASUD-0161(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0086(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250422(21)ASUD-0162(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250214(21)ASUB-0087(93)8621200-08	(01)4048675594956(11)250422(21)ASUD-0163(93)8621200-09
(01)4048675594956(11)250225(21)ASUB-0212(93)8621200-08	

UDIs pour Atlan A300

(01)04048675556343(11)250207(21)ASUA-0431(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250407(21)ASUC-0374(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250210(21)ASUA-0462(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250407(21)ASUC-0375(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250210(21)ASUA-0463(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250408(21)ASUC-0411(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250210(21)ASUA-0464(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250408(21)ASUC-0412(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250210(21)ASUA-0467(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250408(21)ASUC-0413(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250211(21)ASUA-0494(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250408(21)ASUC-0414(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250212(21)ASUB-0019(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250408(21)ASUC-0415(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250213(21)ASUB-0049(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250410(21)ASUD-0040(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250213(21)ASUB-0050(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250417(21)ASUD-0124(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250213(21)ASUB-0051(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250417(21)ASUD-0125(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250213(21)ASUB-0055(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250417(21)ASUD-0132(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250213(21)ASUB-0056(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0151(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250214(21)ASUB-0057(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0152(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250214(21)ASUB-0058(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0153(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250214(21)ASUB-0059(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0154(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250214(21)ASUB-0071(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0155(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250214(21)ASUB-0072(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250422(21)ASUD-0156(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250217(21)ASUB-0089(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250423(21)ASUD-0169(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250217(21)ASUB-0090(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250423(21)ASUD-0170(93)8621300-20

(01)04048675556343(11)250217(21)ASUB-0091(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250423(21)ASUD-0171(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250218(21)ASUB-0125(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250423(21)ASUD-0172(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250218(21)ASUB-0126(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250425(21)ASUD-0213(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250218(21)ASUB-0127(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250425(21)ASUD-0214(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250224(21)ASUB-0180(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250425(21)ASUD-0215(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250224(21)ASUB-0181(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250425(21)ASUD-0216(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250224(21)ASUB-0182(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250425(21)ASUD-0217(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250226(21)ASUB-0246(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0232(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250226(21)ASUB-0247(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0233(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250226(21)ASUB-0248(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0234(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250226(21)ASUB-0249(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0235(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250227(21)ASUB-0289(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0236(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250227(21)ASUB-0290(93)8621300-19	(01)04048675556343(11)250428(21)ASUD-0237(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250401(21)ASUC-0270(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250429(21)ASUD-0264(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250401(21)ASUC-0271(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250429(21)ASUD-0265(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250403(21)ASUC-0325(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250429(21)ASUD-0266(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250403(21)ASUC-0326(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250430(21)ASUD-0288(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250403(21)ASUC-0327(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250430(21)ASUD-0289(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250404(21)ASUC-0328(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250430(21)ASUD-0290(93)8621300-20
(01)04048675556343(11)250404(21)ASUC-0329(93)8621300-20	(01)04048675556343(11)250430(21)ASUD-0291(93)8621300-20

UDIs pour Atlan A300 XL

(01)4048675556169(11)250203(21)ASUA-0307(93)8621400-19	(01)4048675556169(11)250410(21)ASUD-0039(93)8621400-20
(01)4048675556169(11)250207(21)ASUA-0438(93)8621400-19	(01)4048675556169(11)250417(21)ASUD-0123(93)8621400-20

UDIs pour Atlan A350

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(01)4048675556176(11)250326(21)ASUC-0173(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0258(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0203(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0259(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0204(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0260(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0205(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0261(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0206(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0262(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0207(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0263(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0208(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250429(21)ASUD-0267(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0209(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250430(21)ASUD-0273(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250327(21)ASUC-0210(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250430(21)ASUD-0274(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250328(21)ASUC-0218(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250430(21)ASUD-0281(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250328(21)ASUC-0219(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250430(21)ASUD-0282(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250328(21)ASUC-0220(93)8621500-20	(01)4048675556176(11)250430(21)ASUD-0283(93)8621500-20
(01)4048675556176(11)250328(21)ASUC-0221(93)8621500-20	

UDIs pour Atlan A350 XL

[illegible]

[illegible]

(01)4048675556183(11)250326(21)ASUC-0174(93)8621600-20	(01)4048675556183(11)250430(21)ASUD-0277(93)8621600-20
(01)4048675556183(11)250326(21)ASUC-0175(93)8621600-20	(01)4048675556183(11)250502(21)ASUD-0294(93)8621600-20

Ventilator kit assembly

Mois de fabrication	Numéros de série	
11-2024	ASTM-...	...-1468, ...-1469, ...-1470, ...-1473, ...-1474, ...-1475, ...-1476, ...-1477, ...-1478, ...-1479, ...-1480, ...-1481, ...-1482, ...-1485, ...-1488, ...-1490, ...-1491, ...-1492, ...-1493, ...-1494, ...-1495, ...-1498, ...-1501, ...-1502, ...-1503, ...-1508, ...-1509, ...-1510
01-2025	ASUA-...	...-0384, ...-0389, ...-0538, ...-0539, ...-0540, ...-0541, ...-0542, ...-0543, ...-0544, ...-0545, ...-0546, ...-0547, ...-0548, ...-0549, ...-0550, ...-0551, ...-0552, ...-0554, ...-0555, ...-0557, ...-0562, ...-0584, ...-0595, ...-0596, ...-0597, ...-0598, ...-0599, ...-0600, ...-0601, ...-0602, ...-0603, ...-0604, ...-0605, ...-0606, ...-0607, ...-0608, ...-0609, ...-0610, ...-0611, ...-0613, ...-0614, ...-0627, ...-0629, ...-0630, ...-0631, ...-0632, ...-0633, ...-0638, ...-0640, ...-0641, ...-0642, ...-0646, ...-0649, ...-0653, ...-0694, ...-0708, ...-0712, ...-0713, ...-0714, ...-0715, ...-0716, ...-0717, ...-0718, ...-0719, ...-0720, ...-0721, ...-0722, ...-0723, ...-0724, ...-0725, ...-0726, ...-0727, ...-0728, ...-0729, ...-0730, ...-0731, ...-0732, ...-0733, ...-0734, ...-0735, ...-0736, ...-0737, ...-0738, ...-0739, ...-0740, ...-0741, ...-0742, ...-0743, ...-0744, ...-0745, ...-0746, ...-0747, ...-0748, ...-0749, ...-0750, ...-0751, ...-0752, ...-0753, ...-0754, ...-0755, ...-0756, ...-0757, ...-0759, ...-0761
02-2025	ASUB-...	...-0013, ...-0014, ...-0015, ...-0016, ...-0017, ...-0019, ...-0020, ...-0021, ...-0022, ...-0023, ...-0024, ...-0025, ...-0026, ...-0028, ...-0030, ...-0031, ...-0032, ...-0033, ...-0034, ...-0037, ...-0038, ...-0039, ...-0040, ...-0042, ...-0043, ...-0044, ...-0045, ...-0046, ...-0048, ...-0049, ...-0051, ...-0052, ...-0053, ...-0054, ...-0055, ...-0056, ...-0058, ...-0059, ...-0060, ...-0061, ...-0062, ...-0063, ...-0065, ...-0066, ...-0068, ...-0069, ...-0071, ...-0077, ...-0080, ...-0081, ...-0082, ...-0087, ...-0088, ...-0089, ...-0090, ...-0094, ...-0095, ...-0096, ...-0097, ...-0098, ...-0103, ...-0106, ...-0107, ...-0108, ...-0109, ...-0110, ...-0111, ...-0112, ...-0114, ...-0117, ...-0118, ...-0119, ...-0120, ...-0121, ...-0123, ...-0124, ...-0125, ...-0126, ...-0128, ...-0129, ...-0130, ...-0132, ...-0133, ...-0135, ...-0136, ...-0138, ...-0141, ...-0142, ...-0144, ...-0149, ...-0150, ...-0152, ...-0154, ...-0156, ...-0157, ...-0158, ...-0159, ...-0160, ...-0161
03-2025	ASUC-...	...-0246, ...-0247, ...-0248, ...-0249, ...-0250, ...-0251, ...-0252, ...-0253, ...-0254, ...-0255, ...-0256, ...-0257, ...-0258, ...-0259, ...-0260, ...-0261, ...-0262, ...-0263, ...-0264, ...-0265, ...-0266, ...-0267, ...-0268, ...-0269, ...-0270, ...-0271, ...-0272, ...-0273, ...-0274, ...-0275, ...-0276, ...-0277, ...-0278, ...-0279, ...-0280, ...-0281, ...-0282, ...-0283, ...-0284, ...-0285, ...-0286, ...-0287, ...-0288, ...-0289, ...-0290, ...-0291, ...-0292, ...-0293, ...-0294, ...-0295, ...-0296, ...-0297, ...-0298, ...-0299, ...-0300, ...-0301, ...-0302, ...-0303, ...-0304, ...-0305, ...-0306, ...-0307, ...-0308, ...-0309, ...-0310, ...-0311, ...-0312, ...-0313, ...-0314, ...-0315, ...-0316, ...-0317, ...-0318, ...-0319, ...-0320, ...-0321, ...-0322, ...-0323, ...-0324, ...-0325, ...-0326, ...-0327, ...-0328, ...-0329, ...-0330,

		...-0331, ...-0332, ...-0333, ...-0334, ...-0335, ...-0336, ...-0337, ...-0338, ...-0339, ...-0340, ...-0341,
04-2025	ASUD-...	...-0001, ...-0002, ...-0004, ...-0005, ...-0007, ...-0008, ...-0011, ...-0012, ...-0013, ...-0014, ...-0016, ...-0017, ...-0020, ...-0021, ...-0023, ...-0024, ...-0025, ...-0026, ...-0027, ...-0028, ...-0029, ...-0030, ...-0031, ...-0032, ...-0033, ...-0034, ...-0035, ...-0036, ...-0037, ...-0038, ...-0039, ...-0040, ...-0041, ...-0042, ...-0043, ...-0044, ...-0045, ...-0046, ...-0047, ...-0048, ...-0049, ...-0050, ...-0051, ...-0052, ...-0053, ...-0054, ...-0055, ...-0056, ...-0057, ...-0058, ...-0059, ...-0060, ...-0061, ...-0062, ...-0063, ...-0064, ...-0065, ...-0066, ...-0067, ...-0068, ...-0069, ...-0070, ...-0071, ...-0072, ...-0073, ...-0074, ...-0075, ...-0076, ...-0077, ...-0078, ...-0079, ...-0080, ...-0081, ...-0082, ...-0084, ...-0085, ...-0086, ...-0087, ...-0088, ...-0089, ...-0090, ...-0091, ...-0092, ...-0093, ...-0094, ...-0095, ...-0096, ...-0097, ...-0098, ...-0099, ...-0100

Coupon réponse client

Veillez faxer ou envoyer ce formulaire par e-mail à votre interlocuteur Dräger !

D R Ä G E R	À : < À compléter par les filiales/revendeurs appropriés >	
	Département : _____	
	Représentant Dräger _____	
	Télécopie : _____	
	Tél. : _____	
	E-mail : _____	
Re : Consigne de sécurité de la station d'anesthésie Atlan, Août 2025		
D O N N É E S C L I E N T	(Veillez compléter)	
	Établissement : _____	
	Nom du client : _____	
	Tél. : _____	Fax : _____
	E-mail : _____	
	Adresse : _____	
	Adresse 2 : _____	
	Ville : _____ Pays : _____	
	Nombre d'unités concernées : _____	
	☐ Nous accusons réception de la consigne de sécurité et nous confirmons que les informations qu'elle contient ont été transmises à tous les utilisateurs concernés.	
(Veillez compléter et signer)		
Titre/fonction : _____		
Nom : _____ (Veillez écrire en lettres majuscules)		
Signature : _____	Date : _____	